

## 6 株式会社 杉インターフェイス

業種区分	
<input type="checkbox"/> 貿易商社 <input type="checkbox"/> 物流会社 <input checked="" type="checkbox"/> 翻訳・通訳 <input type="checkbox"/> 外国語ホームページ制作 <input checked="" type="checkbox"/> コンサルティング会社 <input type="checkbox"/> 金融機関・保険会社 <input type="checkbox"/> 公的機関等 <input type="checkbox"/> その他	
サービス概要	
対象国	英語
営業内容	国際事業企画運営、海外取引コンサル、インバウンド事業支援
取扱品目・サービス	英語コミュニケーション研修提供（海外取引、インバウンド、商談等）、海外取引コンサル、インバウンド分野の企画運営
ひとことPR	インドネシアでキノコ生産者支援のJICA事業を大学連携で企画し参画しています。ご関心ある方は、連絡先メール宛にご連絡ください。
連絡先	住所: 501-4222 岐阜県郡上市八幡町島谷72-21 担当部署: URL: sugi-interface.studio.site TEL: 0575-67-9243 メール: yuka@sugiinterface.jp

## 16 株式会社 リーピー

業種区分	
<input type="checkbox"/> 貿易商社 <input type="checkbox"/> 物流会社 <input checked="" type="checkbox"/> 翻訳・通訳 <input checked="" type="checkbox"/> 外国語ホームページ制作 <input type="checkbox"/> コンサルティング会社 <input type="checkbox"/> 金融機関・保険会社 <input type="checkbox"/> 公的機関等 <input type="checkbox"/> その他	
サービス概要	
対象国	海外（主に、英語圏、中国語圏、その他言語も対応可能）
営業内容	Webプロデュース事業、Webサービス事業
取扱品目・サービス	多言語対応ホームページ制作等
ひとことPR	これまで、英語サイト、中国語サイト、ベトナム語サイト、ポルトガル語サイトなど、様々な多言語対応のホームページを製作してきました。翻訳会社ともパートナー関係を結んでおりますので、翻訳からホームページ制作、さらにはセキュリティ対策を行ったサーバー環境のご提供まで可能です。
連絡先	住所: 500-8891 岐阜県岐阜市香蘭3-7 担当部署: 管理部 URL: www.leapy.jp TEL: 058-215-0066 メール: keiri@leapy.jp

## 20 有限会社 エキップ

業種区分	
<input type="checkbox"/> 貿易商社 <input type="checkbox"/> 物流会社 <input checked="" type="checkbox"/> 翻訳・通訳 <input type="checkbox"/> 外国語ホームページ制作 <input type="checkbox"/> コンサルティング会社 <input type="checkbox"/> 金融機関・保険会社 <input type="checkbox"/> 公的機関等 <input type="checkbox"/> その他	
サービス概要	
対象国	ヨーロッパ、ブラジル
営業内容	地場産品の輸出版売
取扱品目・サービス	美濃和紙、美濃焼、飛騨の家具、刃物 他
ひとつこと PR	地場産業の海外輸出をお手伝いします。翻訳、通訳はもとより、取引先とのマッチング、マーケティング、インボイス作成、海外物流、資金回収まで一貫して行います。
連絡先	住所: 503-0807 岐阜県大垣市今宿 6 丁目 52 番地 Workshop24-916 担当部署: URL: <a href="http://www.equipe.gifu.jp">www.equipe.gifu.jp</a> TEL: 0584-77-6236 メール: <a href="mailto:info@equipe.gifu.jp">info@equipe.gifu.jp</a>

## 21 有限会社 ホイットニィ・ジャパン

業種区分	
<input type="checkbox"/> 貿易商社 <input type="checkbox"/> 物流会社 <input checked="" type="checkbox"/> 翻訳・通訳 <input type="checkbox"/> 外国語ホームページ制作 <input type="checkbox"/> コンサルティング会社 <input type="checkbox"/> 金融機関・保険会社 <input type="checkbox"/> 公的機関等 <input type="checkbox"/> その他	
サービス概要	
対象国	英語圏、中国語圏等世界 20ヶ国以上に対応
営業内容	翻訳・通訳サービス
取扱品目・サービス	英語・中国語・フランス語・タイ語・その他言語の翻訳・通訳
ひとつこと PR	設立以来 23 年、高品質な翻訳をご提供し、様々な分野の翻訳・通訳で高い評価をいただいております。ご希望の品質・予算・納期に合った翻訳サービスにより、お客様の翻訳業務の最適化をお手伝いします。
連絡先	住所: 501-0236 岐阜県瑞穂市本田 7 1 2 担当部署: URL: <a href="http://www.whitney.jp/">www.whitney.jp/</a> TEL: 058-326-1130 メール: <a href="mailto:info@whitney.jp">info@whitney.jp</a>

## 25 株式会社 ちらし屋ドットコム

業種区分	
<input checked="" type="checkbox"/> 貿易商社 <input checked="" type="checkbox"/> 物流会社 <input checked="" type="checkbox"/> 翻訳・通訳 <input checked="" type="checkbox"/> 外国語ホームページ制作 <input type="checkbox"/> コンサルティング会社 <input type="checkbox"/> 金融機関・保険会社 <input type="checkbox"/> 公的機関等 <input type="checkbox"/> その他	
サービス概要	
対象国	英語圏・ヨーロッパ・アジア
営業内容	WEBを活用した商品・サービスの海外販売（多言語対応ホームページ制作・活用サポート及び各国ECモールへの出品・運営・発送代行）
取扱品目・サービス	英語をはじめとする多言語対応のホームページ制作・各国の決済方法に対応したECサイト構築。撮影・翻訳・出品・発送なども対応。
ひとつことPR	WEBを活用した海外展開については、単に、英語のホームページ等を制作するだけではなく、自社EC事業部で北米を中心とする海外へ商品を販売・発送している実績・経験があります。また、岐阜県の「岐阜県産品海外進出プロジェクト事業」を受託・実施した経験もあり、地元岐阜の企業として、県内商品・サービスの海外展開を応援しています。
連絡先	住所: 504-0945 岐阜県各務原市那加日新町6-3 オフィス21 担当部署: WEB事業部・EC事業部      URL: <a href="https://www.chirashiya.com/">https://www.chirashiya.com/</a> TEL: 058-201-7215                              メール: <a href="mailto:info@chirashiya.jp">info@chirashiya.jp</a>

## 32 岐阜ドローイング株式会社

業種区分	
<input type="checkbox"/> 貿易商社 <input type="checkbox"/> 物流会社 <input checked="" type="checkbox"/> 翻訳・通訳 <input checked="" type="checkbox"/> 外国語ホームページ制作 <input type="checkbox"/> コンサルティング会社 <input type="checkbox"/> 金融機関・保険会社 <input type="checkbox"/> 公的機関等 <input checked="" type="checkbox"/> その他   CAD図面翻訳	
サービス概要	
対象国	英語圏各国
営業内容	日英技術・一般翻訳・通訳 英文図面作成
取扱品目・サービス	図面、取説、技術・設計資料、Eメール翻訳。設計現場通訳。海外向けカタログ・パンフレット作成。ホームページ作成(日本語・英語)
ひとつことPR	英語を話せる設計者がCAD図面を直接翻訳いたします。弊社は機械設計、ドキュメント制作を得意とし40年以上の実績がございます。訳者は機械設計10年以上 TOEIC930 工業英2級。設計現場の負荷を軽減し生産性・品質向上を実現いたします。
連絡先	住所: 500-8289 岐阜県岐阜市須賀2丁目3番16号 担当部署: 知的創造部                              URL: <a href="http://www.gifudw.co.jp/">http://www.gifudw.co.jp/</a> TEL: 058-275-0911                              メール: <a href="mailto:gdw@gifudw.co.jp">gdw@gifudw.co.jp</a>

## 35 一般社団法人 カンボジア人支援協会

業種区分	
<input type="checkbox"/> 貿易商社 <input type="checkbox"/> 物流会社 <input checked="" type="checkbox"/> 翻訳・通訳 <input type="checkbox"/> 外国語ホームページ制作 <input checked="" type="checkbox"/> コンサルティング会社 <input type="checkbox"/> 金融機関・保険会社 <input type="checkbox"/> 公的機関等 <input checked="" type="checkbox"/> その他	
サービス概要	
対象国	カンボジア王国    クメール語
営業内容	通訳業を通じた在留カンボジア人の支援を行っております。
取扱品目・サービス	岐阜・愛知・三重・滋賀県警察本部、保健所、医療センター、那加クレーンセンターなど通訳業、現地アドバイザー    JC愛知ブロック、可児ライオンズクラブ、ロータリークラブなど岐阜県内企業様
ひとことPR	カンボジア、日本両国の友好のため活動しております。よろしくお願い致します。
連絡先	住所: 500-8268 岐阜県岐阜市茜部菱野2-12-3シャレー11B 202 担当部署: 代表    URL: <a href="http://www.gcci.or.jp/member/support_a">http://www.gcci.or.jp/member/support_a</a> TEL: 080-6724-7778    メール: <a href="mailto:soeungsang.fuji@gmail.com">soeungsang.fuji@gmail.com</a>